

Schoulfest 12. Juli 2024



Léif Elteren

D' Léierpersonal zesumme mat der Elterevereenegung, der Maison Relais, der Gemeng Betzder an dem Jugendhaus organiséieren **d'Schoulfest dat Freides den 12. Juli 2024 ab 16:00 Auer** stattfënnt. Mir sinn deen Dag ob **Hëllef vun all den Elteren** ugewisen.

Dir wëllt den 12. Juli hëllefen? Dann mëllt Iech: [hei](#)



Cycle 1: Kuch matbréngen
Cycle 2: Zalot matbréngen
Cycle 3 & 4: Hëllef um Schoulfest vun **16:00-17:30** an/oder **17:30-19:00** an/oder **19:00-20:30** an/oder **20:30-22:00**

Klickt op de QR Code a fëllt de Formulaire aus, nennt wat Dir virbereet an /oder zu wéi enger Zäit Dir mathëllefe wëllt.

Dir kënnt äre Kuch/Zalot Moies vun 7:30-8:30 Auer an der Schoulkichen ofginn oder fir 16:00 Auer matbréngen.

ELTEREVEREENEGUNG



Fête Scolaire 12 Juillet 2024



Chers parents

Le corps enseignant, l'association des parents d'élèves, la Maison Relais, la Commune de Betzdorf et la Maison des Jeunes organisent **la Fête Scolaire**, qui aura lieu le **vendredi 12 juillet 2024 à partir de 16:00 heures**. Nous aurons besoin d'un **coup de main de tous les parents**.

Vous souhaitez nous aider le 12 juillet? Inscrivez-vous: [ici](#)



- Cycle 1:** Apporter **un gâteau**
Cycle 2: Apporter **une salade**
Cycle 3 & 4: **Aider** à la fête scolaire de **16:00-17:30** et/ou **17:30-19:00** et/ou **19:00-20:30** et/ou **20:30-22:00**

Cliquez sur le QR code et remplissez le formulaire en mentionnant ce que vous préparez et/ou la plage horaire souhaitée pour nous aider.

Vous pouvez déposer votre gâteau/salade le matin de 7:30-8:30 à la cuisine de l'école ou l'apporter à 16:00 heures.

ELTEREVEREENEGUNG



School Party 12th July 2024



Dear parents

The teaching staff together with the parents' association, the Maison Relais, Commune of Betzdorf and the Jugendhaus are organising the **School Party**, which will take place on **Friday 12th July 2024 from 4pm on**. We'll need **help from all the parents**.

You would like to help us on 12th July? Sign up: [Here](#)



- Cycle 1:** Bring a **cake**
- Cycle 2:** Bring a **salad**
- Cycle 3 & 4:** **Help out** at the school party **16:00-17:30** and/or **17:30-19:00** and/or **19:00-20:30** and/or **20:30-22:00**

Click on the QR code and fill in the form by mentioning what you will prepare and/or the time slot you would like to help us out.

You can drop off your cake/salad in the morning from 7:30-8:30 in the school kitchen or bring it in at 16:00.

